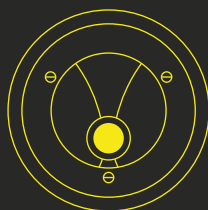
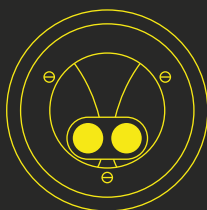


# Серия Studio

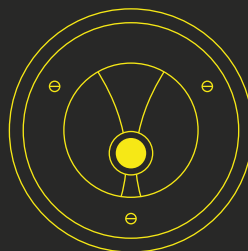
Руководство по монтажу



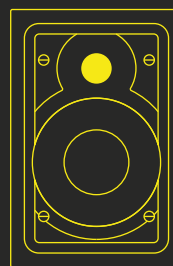
S4-C65



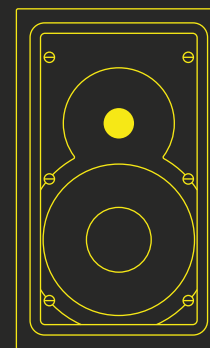
S4-DVC65



S4-C80



S4-W65



S4-W80

**DYNAUDIO**

**Мы рады приветствовать новых владельцев колонок серии Studio для заказных инсталляций и благодарим Вас за то, что выбрали продукт Dynaudio.**

**В состав серии Studio входят встраиваемые колонки для потолков (S4-C65, S4-DVC65 и S4-C80) и стен (S4-W65 и S4-W80).**

**Каждая из них предназначена для высококачественного воспроизведения звука и имеет конструктивные особенности, облегчающие установку.**

## 1. Введение

В данном руководстве описывается монтаж колонок серии Studio в нишах стен и потолков из гипсокартона или сухой штукатурки. В начале приведены сведения о комплектности упаковок серии Studio, а затем идут разделы с информацией, общей для колонок, встраиваемых в стены и потолки. В последующих разделах руководства размещена информация, специфичная для монтажа потолочных или встраиваемых в стены колонок.

Если вы впервые работаете с колонками серии Dynaudio Studio для заказных инсталляций, или если вам не приходилось делать этого раньше, рекомендуем перед началом работы ознакомиться с соответствующими разделами данного руководства.

**Примечание.** *Зайдите на сайт [dynaudio.com](http://dynaudio.com), чтобы узнать последние новости и получить информацию о серии Studio.*

### Ограниченная гарантия на изделия для заказных инсталляций Dynaudio

Компания Dynaudio гарантирует, что данное изделие для заказных инсталляций не имеет дефектов материалов и производственных дефектов при условии нормальной эксплуатации и обслуживания с момента первоначальной покупки в течение всего срока службы устройства. Чтобы такие гарантийные обязательства действовали, устройство должно быть установлено и использоваться в точном соответствии с инструкциями к этому устройству.

Обязательства по настоящей гарантии ограничиваются заменой, ремонтом или возвратом любого неисправного устройства этого типа в течение гарантийного срока, при выполнении следующих условий:

- осмотр изделия специалистами компании Dynaudio указывает на обоснованность претензии;
- дефект не является результатом повреждения, неправильного использования, попадания молнии, воздействия скачков напряжения, небрежности, неправильного режима работы (или установки) или несоблюдения инструкций, содержащихся в руководстве или в письменных указаниях компании Dynaudio после приобретения данного изделия;
- продукт не был изменен каким-либо образом и не подвергался ремонту других специалистов, и что сохранились заводские пломбы (если у устройства вскрыт корпус или оно имеет физические повреждения, то взимается плата за обслуживание плюс стоимость комплектующих и плата за работу специалистов);
- продавец, у которого было приобретено изделие компании Dynaudio, на момент покупки имел разрешение компании на продажу таких изделий;
- поставщик услуг (в том числе, но не ограничиваясь) по установке или ремонту изделий имел на это письменное разрешение от компании

Dynaudio;

- оригинал товарного чека в течение гарантийного срока предоставляется каждый раз, когда требуется обслуживание;
- транспортные расходы по возврату продукции компании Dynaudio оплачиваются заранее;
- по всем негарантийным устройствам взимается плата за обслуживание. Плата за обслуживание взимается за мелкий ремонт (при капитальном ремонте дополнительно оплачивается стоимость комплектующих и работа специалистов).

Данная гарантия заменяет и исключает все другие виды гарантий, выраженные явно или подразумеваемые. Ни эта гарантия, ни какая-либо другая гарантия, явная или подразумеваемая, включая подразумеваемые гарантии товарного состояния и пригодности изделия, не должны выходить за пределы гарантийного срока.

Компания Dynaudio не несет ответственности за повреждения любого оборудования или других объектов в процессе эксплуатации и за любые другие убытки, в том числе случайные, косвенные или иные. Компания Dynaudio также не несет ответственности за любые виды упущенной выгоды, любые случайные или косвенные убытки, потерю времени или другие убытки, понесенные покупателем в связи с покупкой, эксплуатацией или использованием продукта.

Информация, содержащаяся в настоящем документе, может быть изменена без уведомления. В случае, если имеются разночтения между настоящей гарантией и положениями каких-либо рекламных объявлений, документации, текста брошюры продукта или информации на упаковке продукта, преимущественную силу имеют условия настоящей гарантии.

Серия Studio разработана для воспроизведения звука очень высокого качества для заказных инсталляций, когда колонки устанавливаются заподлицо в нишах на стенах и потолках. Серия Studio не только опирается на сорокалетний опыт Dynaudio по разработке акустических систем, но с самого начала проектировалась так, чтобы предложить новый подход к установке колонок для заказных инсталляций и обеспечению качества их звучания.

- Колонки серии Studio отличаются невероятной простотой установки. Как только вы оформите нишу на потолке или стене, больше не потребуется никаких инструментов, и весь монтаж сможет выполнить один человек без посторонней помощи. Каждый этап монтажа серии Studio, от распаковки колонок до окраски и установки магнитных решеток, изначально прост и рационален.
- В колонках серии Studio используется множество технологий акустических систем Dynaudio, применяемых в конструкциях студийных мониторов и высококачественных колонок Hi-Fi. Воспроизводить в заказных инсталляциях звук высочайшего качества нам помогают уникальные динамики средних и низких частот с алюминиевыми звуковыми катушками большого диаметра, мощная магнитная система с низким уровнем искажений, оптимизированная методом конечных элементов, запатентованные диафрагмы из MSP (полимер на основе силиката магния) и прецизионные мягкие купольные ВЧ-динамики с мощными неодимовыми магнитными системами — это лишь несколько примеров.
- В потолочных колонках серии Studio используются поворотные динамики средних и низких частот с углом поворота 18° и поворотным механизмом на 360°, а также ВЧ-

динамики с тремя положениями угла наклона, что позволяет оптимизировать их акустическую направленность для конкретной установки и акустических параметров комнаты для прослушивания.

- В встроенной потолочной колонке S4-DVC65 используются два ВЧ-динамика и двоянный НЧ-СЧ динамик, которые позволяют воспроизводить оба канала стереофонического материала. Двойные ВЧ-динамики S4-DVC65 также можно переключить на противоположную полярность, чтобы использовать их для дипольного режима Surround в многоканальных домашних кинотеатрах. При использовании в дипольном режиме S4-DVC65 должен быть подключен только к одному каналу усилителя.

В комплект колонок серии Studio входят аудиосистема и монтажная рама. Монтажная рама устанавливается в нишу на потолке или в стене и надежно фиксируется на месте с помощью зажимов с автоблокировкой. После этого аудиосистема подключается к кабелям колонок, предварительно проложенным внутри монтажной рамы, и фиксируется защелкой. Затем устанавливается решетка, надежно закрепленная с помощью магнитов, встроенных в монтажную раму.

### Экологические аспекты

Данное изделие соответствует международным директивам, включая, но не ограничиваясь, директивой RoHS (Ограничение содержания вредных веществ в электротехническом и электронном оборудовании), регламентом REACH (производство и оборот всех химических веществ) и директивой WEEE (об утилизации отходов электрического и электронного оборудования). Проконсультируйтесь в местном пункте по утилизации отходов, чтобы узнать, как правильно утилизировать это изделие или отправить его на переработку.

### Утилизация

Утилизация использованного электрического и электронного оборудования (применяется в европейских странах с отдельными системами сбора для такого оборудования).



Этот символ на изделии или его упаковке указывает на то, что изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого изделие необходимо передать для утилизации в соответствующий пункт сбора электрического и электронного оборудования. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы сможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Вторичная переработка материалов помогает сберечь природные ресурсы. Для получения более подробной информации об утилизации данного изделия свяжитесь с местным органом власти, пунктом сбора отходов или обратитесь в магазин, где вы приобрели это изделие.

### Важные инструкции по безопасности

- Прочитайте эти инструкции.
- Сохраните эти инструкции.
- Примите к сведению все предупреждения.
- Выполняйте все инструкции.
- Не используйте этот аппарат вблизи воды.
- Протирайте только сухой тканью.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с инструкциями изготовителя.
- Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, печи или другие приборы (включая усилители), которые производят тепло.
- Используйте только адаптеры или принадлежности, указанные производителем.
- По поводу любого ремонта обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.



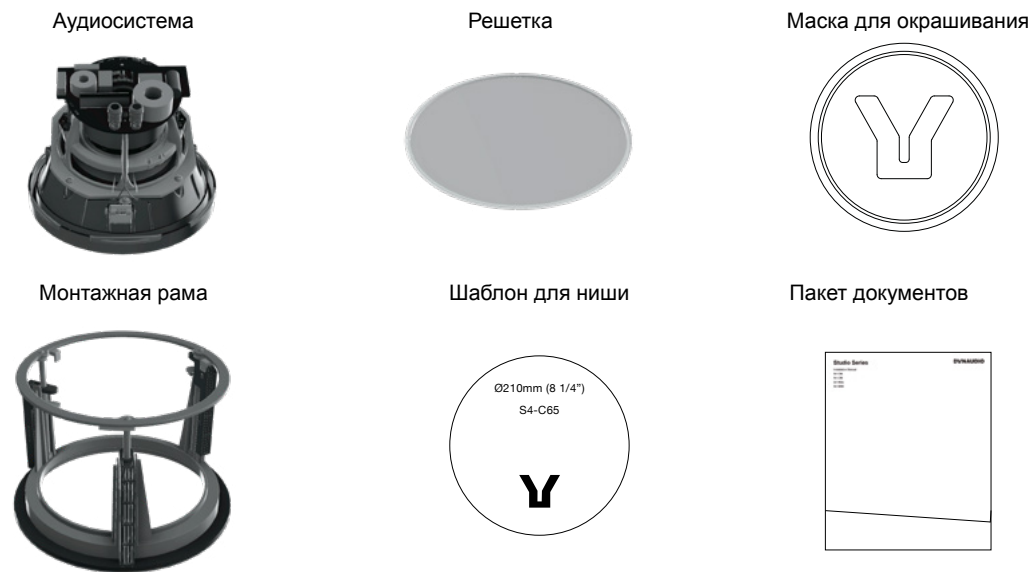
## 1.1 Содержимое упаковки

Содержимое упаковок для всех потолочных и встраиваемых в стены колонок серии Studio практически одинаково. Различия имеются только в размерах и способе крепления: на потолок или стену. В каждой упаковке находятся:

- 1 Аудиосистема
- 1 монтажная рама
- 1 Решетка
- 1 шаблон для ниши
- 1 маска для окрашивания
- 1 пакет документов

Типичное содержимое упаковки показано на схеме 1.

Схема 1



**Примечание.** На схеме показан состав комплекта для потолочной колонки. Упаковка для колонки, встраиваемой в стену, комплектуется идентично.

**Примечание.** Для потолочных колонок серии Studio по желанию поставляются квадратные решетки. Для получения дополнительной информации свяжитесь непосредственно с Dupaudio или со своим местным продавцом или дистрибьютором.

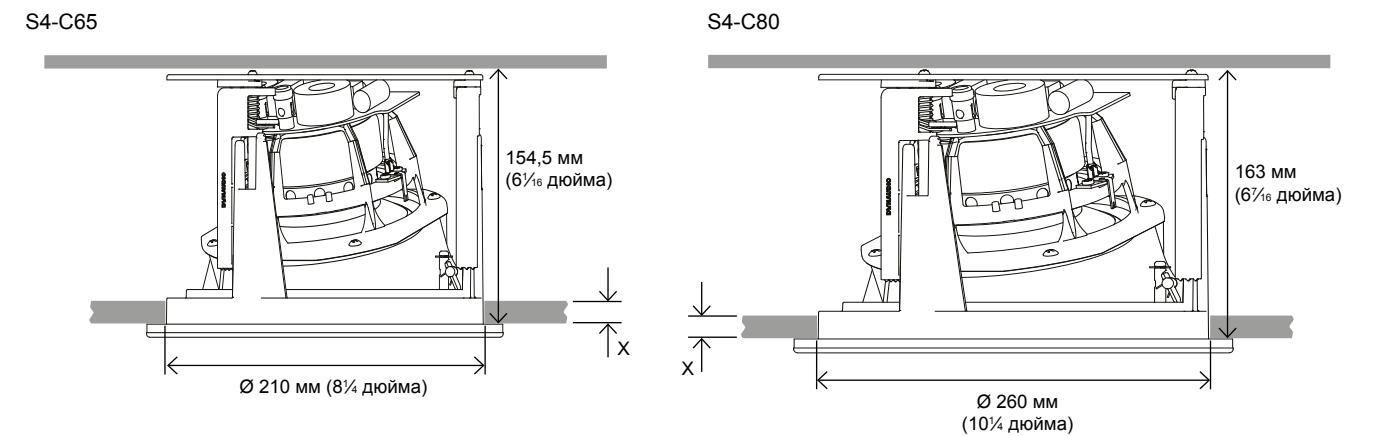
## 2. Подготовка

### 2.1 Размеры

Для каждой акустической системы Studio необходимы потолочная или настенная ниша определенного размера с учетом запаса по глубине для монтажа устройства и толщины гипсокартона. Все эти размеры приведены в таблице и показаны на схеме 2.

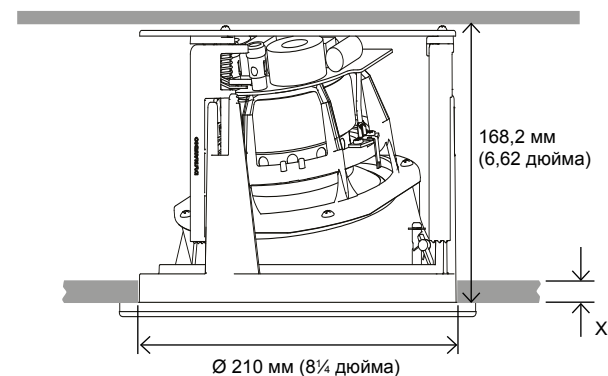
Модель	Размер ниши	Минимальная глубина для монтажа	Толщина гипсокартона
S4-C65	210 мм (8¼ дюйма)	154,5 мм (6⅙ дюйма)	X = макс. 36,5 мм, мин. 7,5 мм 1⅞ дюйма макс., ⅝ дюйма мин.
S4-DVC65	210 мм (8¼ дюйма)	167 мм (6⅞ дюйма)	X = макс. 48,5 мм, мин. 7,5 мм 1⅞ дюйма макс., ⅝ дюйма мин.
S4-C80	260 мм (10¼ дюйма)	163 мм (6⅞ дюйма)	X = макс. 45,0 мм, мин. 7,5 мм 1¾ дюйма макс., ⅝ дюйма мин.
S4-W65	175 мм x 275 мм (6⅞ x 10⅙ дюйма)	90 мм (3⅞ дюйма)	X = макс. 33,0 мм, мин. 8,5 мм 1⅝ дюйма макс., ⅜ дюйма мин.
S4-W80	215 мм x 370 мм (8½ x 14⅞ дюйма)	99 мм (3⅞ дюйма)	X = 35,5 макс / 8,8 мм мин. 1⅝ дюйма макс., ⅜ дюйма мин.

Схема 2

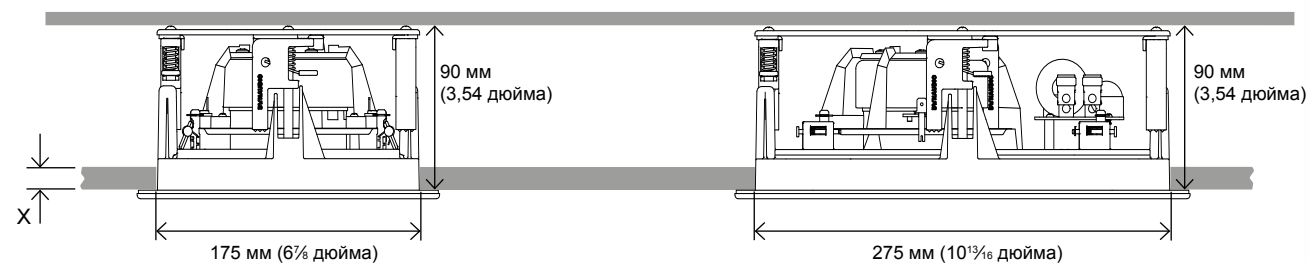


## Схема 2

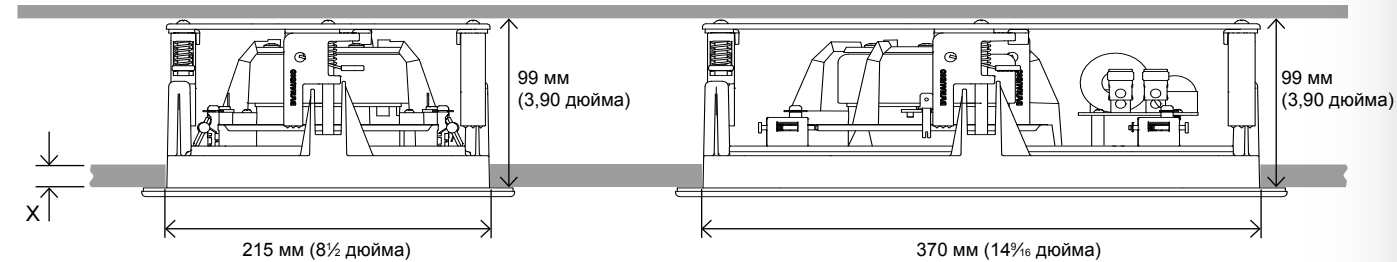
### S4-DVC65



### S4-W65



### S4-W80



## 2.2 Акустические боксы

Колонки серии Studio могут устанавливаться с акустическими боксами, чтобы уменьшить распространение звука в соседние помещения или чтобы соответствовать любым местным строительным нормам. Если используются акустические боксы, то их необходимо устанавливать в нишах стен и потолков до того, как гипсокартон будет прикреплен к стойкам или балкам. Как вариант, можно удалить гипсокартон вокруг каждой колонки, установить акустические боксы, а затем восстановить гипсокартон. Дополнительную информацию об акустических боксах Dynaudio можно найти на сайте [dynaudio.com](http://dynaudio.com).

Можно использовать универсальные акустические боксы других производителей, либо сконструировать акустические боксы на месте. В любом случае, для колонок серии Studio необходим объем акустического бокса не менее 22 литров для достижения полных возможностей воспроизведения звука.

Прежде чем приступать к монтажу любого устройства серии Studio, вы должны убедиться, что на выбранных местах стен и потолков нет препятствий, таких как трубы, воздуховоды или проводка, которые могут помешать установке. Инструменты для обнаружения проводов, балок и труб могут помочь вам проследить конструкцию стены и выявить любые потенциальные препятствия.



**По поводу обеспечения пожарной безопасности необходимо свериться с местными строительными нормами. В некоторых регионах требуется противопожарная защита акустических боксов. Убедитесь, что окружающие материалы соответствуют классу горючести 5VA. Огнеупорный металлический акустический бокс должен иметь минимальную толщину без покрытия 1,35 мм.**

### 3. Расположение колонок

Выбор мест наилучшего расположения колонок серии Studio в вашей инсталляции зависит от их назначения. Советы по размещению потолочных и встраиваемых в стены моделей серии Studio приведены в следующих разделах и проиллюстрированы соответствующими схемами.

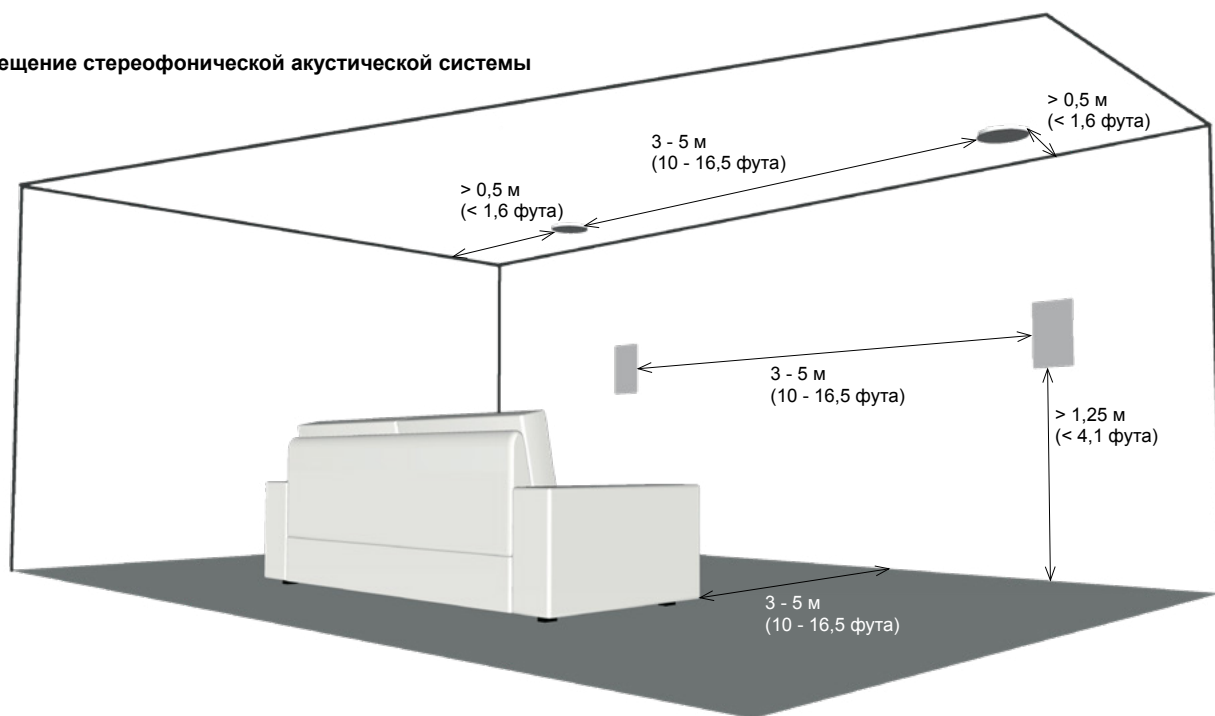
#### 3.1 Фоновое звучание

**Потолочные и встраиваемые в стены колонки** Если одна или несколько колонок серии Studio требуются лишь для обеспечения монофонического фонового звучания, расположение таких колонок можно выбирать с учетом требований акустического покрытия, удобства и архитектуры. Основное акустическое ограничение, которое следует учитывать, заключается в том, что расположение по углам, вероятно, приведет к подчеркиванию басовых частот.

Потолочные колонки S4-DVC65 в частности подходят для фоновых звуковых приложений, так как они способны воспроизводить стереозвук силами одного устройства.

#### Схема 3

#### Размещение стереофонической акустической системы



#### 3.2 Стереозвучание

**Потолочные колонки** Если для воспроизведения стереозвучания используется пара потолочных колонок серии Studio, то в идеале они должны располагаться друг от друга на расстоянии от 3 до 5 метров, на одинаковом расстоянии от зоны прослушивания.

**Примечание.** Потолочная колонка S4-DVC65 также может использоваться для воспроизведения стереозвучания благодаря двум ВЧ-динамикам и двойной звуковой катушке. Однако одиночные устройства S4-DVC65 не предназначены для воспроизведения стереозвучания.

**Встраиваемые в стены колонки** Если для воспроизведения стереозвучания используется пара колонок, встраиваемых в стены, серии Studio, в идеале они должны располагаться друг от друга на расстоянии от 3 до 5 метров, на одинаковом расстоянии от зоны прослушивания. В идеальном случае они должны располагаться примерно на высоте головы слушателей или немного выше.

**Примечание.** В идеале акустическое окружение каждой

колонки и расстояние от нее до соседних стен должны быть одинаковыми. Для любых колонок старайтесь избегать угловых положений.

#### 3.3 Многоканальное аудио

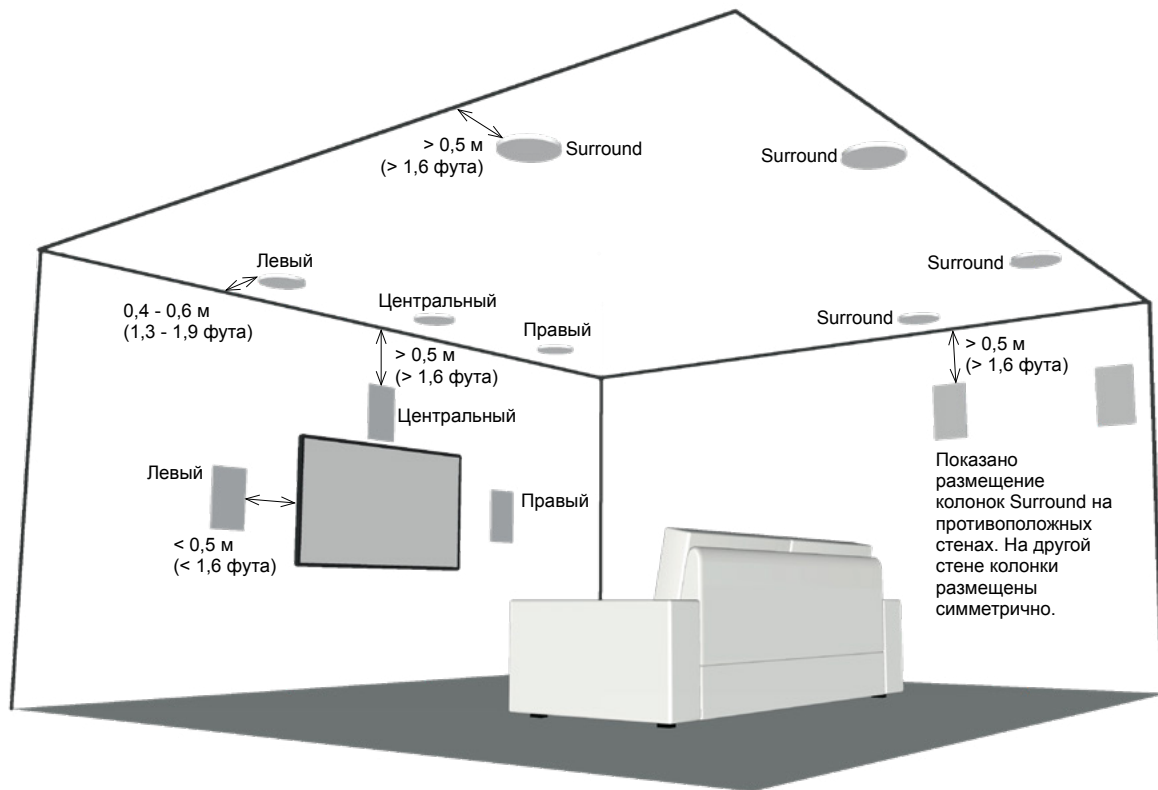
Встраиваемые в потолок и стены колонки серии Studio можно объединять для создания многоканального звука. В большинстве комбинированных инсталляций встраиваемые в стены колонки лучше всего подходят для фронтальных (левых и правых) и центральных каналов, а потолочные — для каналов объемного звучания Surround.

**Потолочные колонки (фронтальные и центральные каналы):** Если потолочные колонки серии Studio используются в многоканальных установках, фронтальные (левая и правая) и центральная колонки должны располагаться примерно на расстоянии 0,5 м перед плоскостью экрана. Центральная колонка должна располагаться по центральной линии экрана, а фронтальные (левая и правая) акустические системы — примерно на расстоянии 0,5 м от краев экрана.

**Колонки, встраиваемые в стены (фронтальные и центральные каналы):** Если встраиваемые в стены колонки серии Studio используются в многоканальных установках, в идеале фронтальные (левая и правая) колонки должны располагаться примерно на расстоянии 0,5 м от краев экрана. Колонка центрального канала должна располагаться над или под экраном, либо, в случае акустически прозрачного экрана, непосредственно за ним.

**Потолочные и встраиваемые в стены колонки (каналы Surround)** Акустические системы каналов Surround объемного звучания должны располагаться как можно ближе к рекомендациям по расположению для конкретного многоканального формата, как правило, позади и по обе стороны от места прослушивания. В идеале акустическое окружение каждой колонки и расстояние от нее до соседних стен должны быть одинаковыми. При любой установке колонок старайтесь, по возможности, избегать угловых положений.

Размещение многоканальной акустической системы



S4-DVC65 для потолочных колонок можно использовать в дипольном режиме для установок Surround. В дипольном режиме двойные ВЧ-динамики S4-DVC65 соединены в противофазе, так что на центральной оси модуля генерируется высокочастотный акустический нуль. В модулях S4-DVC65, используемых в дипольном режиме, нужно развернуть модуль НЧ-СЧ относительно ВЧ-динамика так, чтобы они были ориентированы в направлении положения прослушивания.

**Примечание.** Дипольный режим выбирается с помощью переключателя на задней панели S4-DVC65. При использовании в дипольном режиме колонку следует подключать только к одному каналу усилителя. Не следует переключать устройство в дипольный режим, если S4-DVC65 подключен к двум каналам усилителя для использования в стереофоническом режиме.

**Примечание.** Диаграммы направленности потолочных колонок серии Studio можно оптимизировать, поворачивая аудиосистему в монтажной раме и регулируя наклон ВЧ-динамика. Подробнее см. раздел 4.1.

**Примечание:** Встраиваемые в потолок и стены колонки серии Studio в полной мере подходят для использования в многоканальных системах 5.1(2), 7.1(2) и 9.1(2). Потолочные колонки серии Studio подходят для применения в установках Dolby Atmos®.

**Примечание:** Иногда характер монтажа встраиваемых в потолок и стены колонок не позволяет размещать их в акустически оптимальных положениях. Компромисс при этом часто удается найти, применяя многоканальные инсталляции, где нужно задать положения сразу нескольких колонок. При таких условиях важнее правильно расположить колонки фронтального и центрального каналов, чем колонки каналов объемного звучания Surround.

4. Установка потолочной колонки

**Примечание.** Во всех разделах этих инструкций по монтажу предполагается, что акустические кабели проложены в потолках и стенах заранее.

Чтобы установить потолочную колонку серии Studio, действуйте так, как описано в следующих пунктах и на прилагаемых схемах:

- Выбрав монтажное положение и проверив наличие стоек (балок), труб, воздуховодов или кабелей, разметьте места для ниш на потолке с помощью поставляемого шаблона. Проверьте, что диаметр контура ниши выбран правильно: 210 мм (8¼ дюйма) для S4-C65 и S4-DVC65, и 260 мм (10¼ дюйма) для S4-C80.

- 1 Для прорезания потолочной ниши по контуру используйте соответствующий инструмент. Чтобы проверить соответствие размеров зазоров, попробуйте предварительно вставить монтажную раму в нишу.

**Примечание.** Ориентация монтажной рамы внутри ниши не имеет значения.

**Примечание.** При использовании монтажного кольца следуйте инструкциям, приведенным в конструкторской документации.

**Примечание.** Чтобы уменьшить вероятность передачи звуковой вибрации через потолок, есть смысл нанести каплю клеящей мастики между потолочными балками и гипсокартоном в непосредственной близости от потолочных колонок.

- 2 После предварительной проверки размеров потолочной ниши можно установить монтажную раму. Поднимите раму и вставьте ее на место и, удерживая ее одной рукой на потолке, другой рукой поверните три желтых фиксатора наружу и сдвиньте их вниз на внутренней поверхности гипсокартона.

**Примечание.** Если кабели колонок еще не проложены, на этом этапе их необходимо проложить. Возможно, для прокладки кабелей потребуется доступ через пол следующего этажа. Используйте низкоомный кабель колонок с четкой маркировкой полярности на изоляции. Низкое сопротивление особенно важно, если длина кабеля от усилителя до колонки превышает 5 м. При необходимости ваш местный розничный продавец или дистрибьютор Dynaudio поможет подобрать кабель для колонок.

- Вытяните кабель для колонок через монтажную раму и потолочную нишу. Длина запаса кабеля должна быть достаточной для того, чтобы можно было одной рукой удерживать аудиосистему, а другой рукой подключить кабель к ее разъемам.

Теперь кабель колонки можно подключить к аудиосистеме. Снимите изоляцию с кабеля на длину 15 мм (если нужно), скрутите проволочные жилы и вставьте зачищенные концы в пружинные клеммы соответствующей колонки.

- 4a Если ваш потолочный модуль относится к модели S4-C65 или S4-C80, просто проверьте, что положительный провод подключен к красной клемме колонок, а отрицательный — к черной.

Если модуль относится к модели S4-DVC65, его можно подключить в одном из двух режимов: Стерео и Моно.

- 4b Режим Стерео Режим Стерео подходит, если модуль S4-DVC65 должен быть подключен к левому и правому стереоканалам усилителя. Подключите положительный и отрицательный выводы от каждого канала усилителя к соответствующему набору красных и черных разъемов на колонках. Убедитесь, что положительные проводники подключены к красным клеммам, а отрицательные — к черным.

Дипольный переключатель на задней панели модели S4-DVC65 должен быть установлен в положение «Normal».

- 4c Режим Моно Режим Моно подходит, если модуль S4-DVC65 должен быть подключен к одному каналу усилителя для многоканальных установок Surround. Подключите положительный кабель к левой красной клемме и отрицательный — к правой задней клемме. Для подключения оставшихся двух разъемов используйте короткий кабель.

Дипольный переключатель на задней панели модели S4-DVC65 изменяет фазу левого высокочастотного динамика с 0 градусов в режиме «Normal» на 180 градусов в режиме «Dipole». Установите переключатель соответственно в положение «Normal» или «Dipole».

- 5 Когда аудиосистема уже подключена к кабелю колонок, устройство можно поднять и установить в монтажную раму. Одной рукой поверните до упора по часовой стрелке фиксаторы на передней поверхности аудиосистемы (выравниваются по значкам с

изображением замка) и вставьте ее в монтажную раму. Аккуратно надавите на каждый фиксатор до щелчка. Теперь аудиосистема закреплена в раме.

**Примечание.** Позаботьтесь о том, чтобы кабель к колонке располагался так, чтобы он не защемлялся при закреплении аудиосистемы в монтажной раме и не касался аудиосистемы во избежание возникновения нежелательных звуковых вибраций.

**Примечание.** Для извлечения аудиосистемы из монтажной рамы поверните фиксаторы на 90° против часовой стрелки. Поддерживайте колонку, когда фиксаторы отпущены.

**5** Если колонка подключена и закреплена на монтажной раме, можно отрегулировать положение динамика средних и низких частот и угол ВЧ-динамика. В большинстве инсталляций ориентация и угол должны быть отрегулированы так, чтобы динамики были обращены к слушателю. Чтобы отрегулировать положение динамика средних и низких частот, возьмитесь за рычаг для установки высокочастотного динамика и, если необходимо, поверните всю колонку. Для регулировки наклона ВЧ-динамика возьмитесь за его корпус и поверните его в одно из трех положений.

**5** Можно настроить баланс высоких частот в колонках серии Studio в соответствии с различными акустическими условиями конкретной установки. Переключатель уровня высокочастотного динамика, расположенный на передней панели, имеет положения на +3 дБ, 0 дБ и

-3 дБ на S4-C65 или S4-C80 и 0 дБ или -3 дБ на S4-DVC65.

**Примечание.** Различные уровни ВЧ-динамика могут лучше соответствовать различным условиям прослушивания. Например, для среды, в которой преобладают ковры, мягкая мебель и шторы, может потребоваться более высокий уровень ВЧ-динамика, чем среда, где преобладают плиточные полы и стекло.

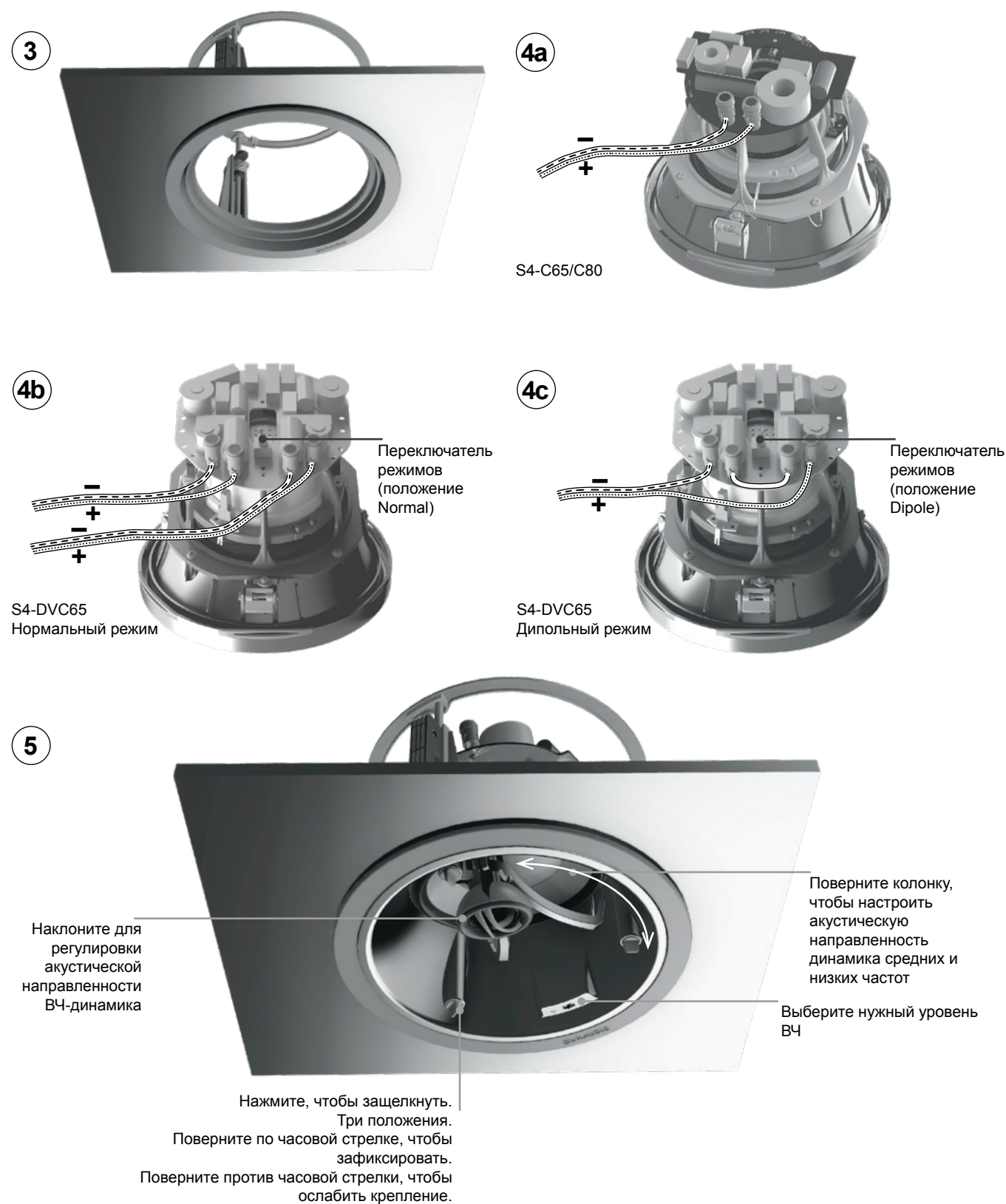
- Установка потолочной колонки завершается размещением решетки. Решетка удерживается магнитом, поэтому надо лишь установить ее на место.

**Примечание.** Для потолочных колонок серии Studio по желанию поставляются квадратные решетки. Магнитное крепление позволяет при необходимости поворачивать квадратные решетки так, чтобы они идеально совпадали с линиями потолка или стен.

**Примечание.** Если потолок будет окрашиваться после установки колонок, следует использовать прилагаемую маску для окрашивания, чтобы защитить механизм колонки от попадания краски. Во время окрашивания не нужно закрывать колонку решетками. Их нужно окрашивать отдельно.

На схеме 5 показан монтаж потолочной колонки.

Схема 5



## 5. Установка колонки, встраиваемой в стену

Чтобы установить встраиваемую в стену колонку серии Studio, действуйте так, как описано в следующих пунктах и на прилагаемых схемах:

- Выбрав монтажное положение и проверив наличие стоек (балок), труб, воздуховодов или кабелей, разметьте на стенах места для ниш с помощью поставляемого шаблона, расположив его вертикально. Проверьте правильность размеров ниши: 175 x 275 мм (6<sup>7</sup>/<sub>8</sub> x 10<sup>13</sup>/<sub>16</sub> дюйма) для S4-W65 и 215 x 370 мм (8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> x 14<sup>9</sup>/<sub>16</sub> дюйма) для S4-W80.

**Примечание.** Встраиваемые в стены колонки серии Studio предназначены для использования в вертикальной ориентации.

- Для прорезания в стене ниши по контуру используйте соответствующий инструмент. Чтобы проверить соответствие размеров зазоров, попробуйте предварительно вставить монтажную раму в нишу.

**Примечание.** Чтобы уменьшить вероятность передачи звуковой вибрации через стены, есть смысл нанести каплю клеящей мастики между стойками стены и гипсокартоном в непосредственной близости от настенных колонок.

- После предварительной проверки размеров ниши можно установить монтажную раму. Вставьте раму на место и, удерживая ее одной рукой на стене, другой рукой поверните три желтых фиксатора наружу и сдвиньте их вниз на внутренней поверхности гипсокартона.

**Примечание.** Если кабели колонок еще не проложены, на этом этапе их необходимо проложить. Возможно, для прокладки кабелей потребуется доступ с другой стороны стены. Используйте низкоомный кабель колонок с четкой маркировкой полярности на изоляции. Низкое сопротивление особенно важно, если длина кабеля от усилителя до колонки превышает 5 м. При необходимости ваш местный розничный продавец или дистрибьютор Dynaudio поможет подобрать кабель для колонок.

- Вытяните кабель колонок через монтажную раму и нишу в стене. Длина запаса кабеля должна быть достаточной для того, чтобы можно было одной рукой удерживать аудиосистему, а другой рукой подключить кабель к ее разъемам.

- Теперь кабель для колонок можно подключить к колонке. Снимите изоляцию с кабеля на длину 15 мм (если нужно), скрутите проволочные жилы и вставьте зачищенные концы в пружинные клеммы колонки. Проверьте, что положительный кабель подключен к красной клемме колонок, а отрицательный — к черной.

- Когда аудиосистема уже подключена к кабелю колонки, устройство можно вставить в монтажную раму. Поверните фиксаторы на передней поверхности аудиосистемы до упора по часовой стрелке (выравниваются по значкам с изображением замка) и вставьте ее в монтажную раму. Аккуратно надавите на каждый фиксатор до щелчка. Теперь аудиосистема закреплена в раме.

**Примечание.** Позаботьтесь о том, чтобы кабель располагался так, чтобы он не защемлялся при закреплении аудиосистемы в монтажной раме и не касался аудиосистемы во избежание возникновения нежелательных звуковых вибраций.

**Примечание:** Для извлечения аудиосистемы из монтажной рамы поверните фиксаторы на 90° против часовой стрелки. Поддерживайте колонку, когда фиксаторы повернуты.

**Примечание.** В настенных колонках серии Studio высокочастотные динамики располагаются над динамиком средних и низких частот.

- Можно настроить баланс высоких частот в колонках серии Studio в соответствии с различными акустическими условиями конкретной установки. Переключатель уровня громкости ВЧ-динамика, расположенный на передней панели аудиосистемы, имеет следующие положения: +3 дБ, 0 дБ и -3 дБ. Регулировка уровня влияет на частоты примерно от 3 кГц и выше.

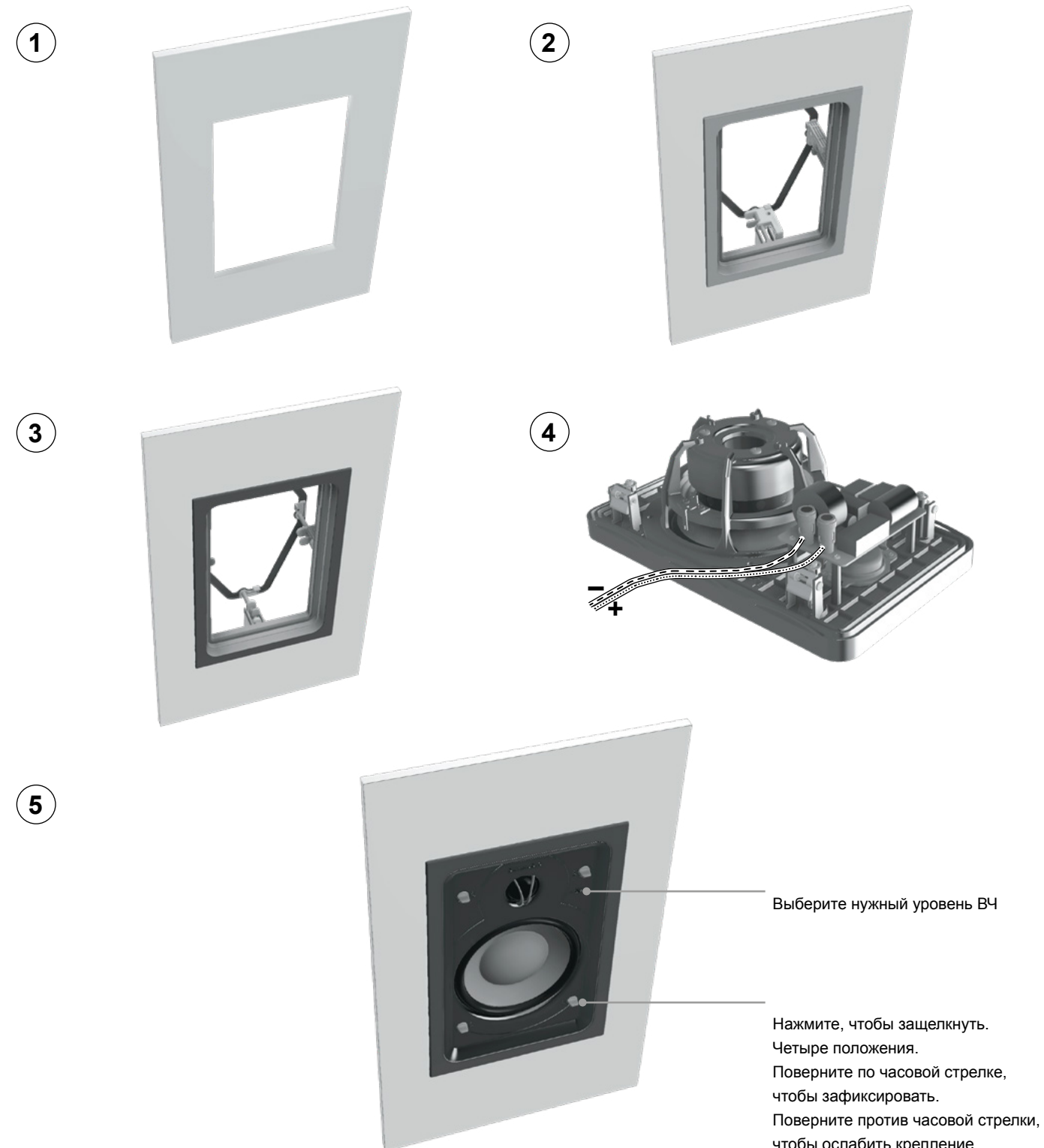
**Примечание.** Положение уровня громкости ВЧ-динамика +3 дБ может понадобиться, если, например, в помещении для прослушивания преобладают ковры, мягкая мебель и занавески. Вариант -3 дБ может лучше соответствовать обстановке, где преобладают жесткие полы и стекло. В более гармоничных акустических средах наиболее подходящим, вероятно, будет вариант 0 дБ.

- После подключения колонки и закрепления ее в монтажной раме монтаж встраиваемой акустической системы завершается установкой решетки. Решетка удерживается магнитом, поэтому надо лишь установить ее на место.

**Примечание.** Если стена будет окрашиваться после установки колонок, следует использовать прилагаемую маску для окрашивания, чтобы защитить механизм колонки от попадания краски. Во время окрашивания не нужно закрывать колонки решетками. Их нужно окрашивать отдельно.

На схеме 6 показан монтаж встраиваемой в стену колонки.

Схема 6





# Характеристики

## Серия Studio

Данные	S4-C65	S4-DVC65	S4-C80	S4-W65	S4-W80
Тип	2-полосная потолочная	2-полосная потолочная	2-полосная потолочная	2-полосная встраиваемая в стены	2-полосная встраиваемая в стены
Динамики	ВЧ-динамик: 25 мм (1 дюйм) НЧ-СЧ-динамик: 165 мм (6½ дюйма)	2 ВЧ-динамика: 25 мм (1 дюйм) НЧ-СЧ-динамик: 165 мм (6½ дюйма)	ВЧ-динамик: 25 мм (1 дюйм) НЧ-СЧ-динамик: 200 мм (8,0 дюйма)	ВЧ-динамик: 25 мм (1 дюйм) НЧ-СЧ-динамик: 165 мм (6½ дюйма)	ВЧ-динамик: 25 мм (1 дюйм) НЧ-СЧ-динамик: 200 мм (8,0 дюйма)
Частотный диапазон	55 Гц — 20 кГц ± 3 дБ	50 Гц — 20 кГц ± 3 дБ	45 Гц — 20 кГц ± 3 дБ	55 Гц — 20 кГц ± 3 дБ	45 Гц — 20 кГц ± 3 дБ
Импеданс	Номинально 8 Ом Минимум 5 Ом	Номинально 2 x 4 Ома Минимум 2 x 3,2 Ома	Номинально 8 Ом Минимум 5 Ом	Номинально 8 Ом Минимум 5 Ом	Номинально 8 Ом Минимум 5 Ом
Чувствительность	87,5 дБ в 1 м, 2,83 В	83,5 дБ в 1 м, 2,83 В	89,0 дБ в 1 м, 2,83 В	87,5 дБ в 1 м, 2,83 В	89,0 дБ в 1 м, 2,83 В
Номинальная мощность*	50 Вт	2 x 50 Вт	100 Вт	50 Вт	100 Вт
Долговременная мощность*	125 Вт	2 x 100 Вт	140 Вт	125 Вт	140 Вт
Положения уровня ВЧ-динамика	-3 дБ, 0 дБ, +3 дБ	0 дБ, -3 дБ	-3 дБ, 0 дБ, +3 дБ	-3 дБ, 0 дБ, +3 дБ	-3 дБ, 0 дБ, +3 дБ
Ориентация ВЧ-динамика	Три угла наклона	Три угла наклона	Три угла наклона	-	-
Ориентация НЧ-СЧ-динамика	18° x 360°	18° x 360°	18° x 360°	-	-
Размеры (глубина)	Ø 232 мм (155 мм) Ø 9⅞ дюйма / 6⅞ дюйма	Ø 232 мм / 167 мм Ø 9⅞ дюйма / 6⅞ дюйма	Ø 280 мм / 163 мм Ø 11 дюймов / 6⅞ дюйма	198 x 296 мм / 90 мм 7¾ x 11⅞ дюйма / 3⅞ дюйма	237 x 392 мм / 99 мм 9⅞ x 15⅞ дюйма / 3⅞ дюйма
Размеры ниши	Ø 210 мм 8¼ дюйма	Ø 210 мм 8¼ дюйма	Ø 260 мм 10¼ дюйма	175 x 275 мм 6⅞ x 10⅞ дюйма	215 x 370 мм 8½ x 14⅞ дюйма
Материал решетки	Окрашенная сталь	Окрашенная сталь	Окрашенная сталь	Окрашенная сталь	Окрашенная сталь
Варианты решетки	Круглая, квадратная	Круглая, квадратная	Круглая, квадратная	Прямоугольная	Прямоугольная
Крепление решетки	Магнитное	Магнитное	Магнитное	Магнитное	Магнитное
Отделка решетки	Под покраску	Под покраску	Под покраску	Под покраску	Под покраску
Сертификаты	CE	CE	CE	CE	CE
Экологические	RoHS	RoHS	RoHS	RoHS	RoHS

\* Питание в соответствии с IEC 268. Номинальная мощность — это непрерывная мощность в течение 100 часов.

## DYNAUDIO

Dynaudio A/S, 8660 Skanderborg, Denmark (Дания)

[www.dynaudio.com](http://www.dynaudio.com)

RU - Item No. 307001016932 Rev 0